

LA GIUNTA REGIONALE

SU PROPOSTA dell'Assessore alle Politiche per la Famiglia e i Servizi Sociali, di concerto con l'Assessore al Bilancio Programmazione e Risorse Comunitarie;

VISTO l'invito a presentare proposte nel quadro dell'Iniziativa europea per la GIOVENTU', Azione 5 di accompagnamento, pubblicato nel bando del 16.05.2002 dalla Comunità europea nella GUCE C 115;

VISTO la documentazione su indicata della Commissione Europea, DG Istruzione e Cultura -Unità D.1 "Gioventù-Invito a presentare progetti, azione 5", di accompagnamento alle iniziative della gioventù europea;

VISTA la legge regionale n° 32/2001, recante gli interventi a sostegno della Famiglia, l'infanzia e la gioventù;

CONSIDERATO che l'Invito in questione, attiene alle competenze dell'Assessorato per le Politiche per la Famiglia ed i Servizi Sociali, a favore del sostegno e dello sviluppo delle politiche giovanili, per l'inserimento socio-lavorativo e scolastico dei giovani residenti nel Lazio e dello scambio di buone prassi tra e per i giovani dei diversi Paesi europei;

VISTO l'allegato progetto, della durata di 18 mesi - che fa parte integrante della presente deliberazione - presentato dall'O.N.G. Caritas di Roma con nota prot. n° 11639/5-K del 24.09.2002, denominato: "L'Europa del III millennio: i giovani tra integrazione e discriminazione";

CONSIDERATO che gli obiettivi e le azioni di coordinamento, previste dal progetto su indicato, appaiono coerenti con gli indirizzi e gli obiecti generali e specifici, in ambito della gioventù laziale, della Giunta regionale per l'anno 2002;

RITENUTO opportuno, in relazione alla rilevanza sociale e formativa, alle attività di scambio interculturale, alla promozione di azioni finalizzate all'apprendimento informale tra i giovani nell'ambito della telematica e delle sue applicazioni, accogliere la richiesta presentata dall'O.N.G. su indicato, sito in Piazza S. Giovanni in Laterano 6a - 00184 Roma, al fine di partecipare all'attuazione del progetto in parola, in qualità di partner nazionale, cofinanziando lo stesso con la somma di Euro 51.975,00; la cui somma è pari al 35% del totale, per complessivi 148.500,00 Euro, utilizzando gli stanziamenti di cui al cap. C 12109 per il cofinanziamento regionale di progetti ammissibili a finanziamenti comunitari e nazionali, sull'esercizio finanziario 2002 della legge del bilancio regionale.

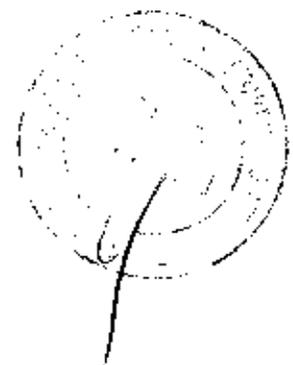
All'unanimità

DELIBERA

1. di approvare l'allegato progetto denominato: "L'Europa del III millennio: i giovani tra integrazione e discriminazione" che costituisce parte integrante della presente deliberazione, presentato dall'Organismo non governativo, Caritas di Roma, Piazza S. Giovanni in Laterano 6° - 00184 ROMA;
2. di aderire alla richiesta di partenariato, in qualità di partner istituzionale, alla attuazione del progetto di cui al precedente punto 1) e di cofinanziare lo stesso, della durata di un anno e mezzo, con la somma di Euro 51.975,00, pari al 35% del totale pari ad Euro 148.500,00; qualora venga approvato dalla Commissione Europea, Istruzione e Cultura, nell'ambito del su indicato Programma comunitario, GIOVENTU' - Azioni di sostegno 5, a valere sul cap. C12109, esercizio finanziario 2002;
3. di dare atto che la Direzione regionale per gli Interventi Socio-Sanitari, Educativi per la Qualità della Vita, provvederà ad adottare i provvedimenti e gli atti amministrativi conseguenti all'eventuale approvazione del progetto da parte della suddetta Commissione europea.

IL PRESIDENTE: Eto Francesco STORACE
IL SEGRETARIO: Eto Dott. Adolfo Papi

30 SET. 2002



DICHIARAZIONE DI COFINANZIAMENTO

1. Denominazione del Programma GIOVENTU' - Azione 5 e nome dell'organizzazione che propone questo progetto (capofila-coordinatore):

Progetto "L'Europa del III millennio: I giovani tra integrazione e discriminazione".

Capofila-coordinatore: CARITAS Diocesana di Roma - O.N.G. - Piazza S. Giovanni in Laterano, 6 - 00184 Roma-Italia

2. Denominazione dell'organizzazione che s'impegna a cofinanziare il presente progetto (denominazione legale completa):

REGIONE LAZIO

Direzione Regionale per gli Interventi Socio-Sanitari e Educativi per la Qualità della Vita,
Viale del Caravaggio, 99 - 00145 Roma - Italia

3. Motivazione della suddetta organizzazione relativamente al cofinanziamento in oggetto, legame che sussiste tra questa organizzazione e il richiedente del programma GIOVENTU' (max. 10 righe):

Elevato valore aggiunto regionale e impatto sul sistema territoriale attraverso l'individuazione e la sperimentazione di prassi innovative, in partenariato con Grecia, Spagna, Bulgaria e Romania.

Accrescimento di consapevolezza nella cittadinanza e nei giovani, sulle attività di scambio interculturale, di promozione, di azioni finalizzate all'apprendimento informale tra e per la gioventù europea e dei Paesi dell'adesione, tramite il sostegno e lo scambio con la pubblica amministrazione ed i giovani, a livello regionale, nazionale e transnazionale.

Potenziamento delle reti esistenti ed attivazione delle buone a livello regionale e comunitario.

Collaborazione di lunga durata con il Richiedente su iniziative di volontariato a sostegno della popolazione povera e bisognosa, a rischio emarginazione ed esclusione sociale.

4. Responsabile del cofinanziamento da destinare al Programma GIOVENTU'- Azione 5

Cognome e Nome: TRENNA RUGGERO

Funzione nell'organizzazione: Referente Comunitario Permanente

Il/la sottoscritto/a dichiara di sostenere la richiesta di cofinanziamento Programma GIOVENTU' di cui sopra, impegnandosi, a nome dell'organizzazione citata al su indicato punto 2, a destinare al progetto il seguente contributo finanziario:

Importo : 51.975,00 EURO.


FRANCESCO STORACE

Redatto a Roma il 27.09.2002



DICHIARAZIONE DI ADESIONE DELL'ORGANIZZAZIONE PARTNER

1. Denominazione del Programma GIOVENTU'-Azione 5 e nome dell'organizzazione che propone questo progetto (coordinatore):

Progetto: "I giovani tra integrazione e discriminazione".

Capofila-coordinatore: CARITAS Diocesana di Roma – Piazza S. Giovanni in Laterano, 6 – 00184 Roma - Italia

2. Denominazione dell'organizzazione partner, denominazione legale completa:

Regione Lazio–Direzione regionale per gli interventi Socio Sanitari ed Educativi per la Qualità della Vita.

Viale del Caravaggio n°99 – 00145 Roma - Italia

3. Ruolo, contributo di detta organizzazione nel progetto:

Disponibilità della struttura istituzionale, tecnico-amministrativa, alla ricerca sul territorio e di relazione con Amministrazioni municipali e comunali, nazionali e transnazionali, per valutare l'impatto socio-economico sul sistema territoriale attraverso l'individuazione e la sperimentazione di reti tra omologhe Amministrazioni ed Associazioni di volontariato per politiche rivolte ai giovani europei ed extra-europei.

Scambio di buone prassi e di percorsi innovativi nei rispettivi habitat culturali, sociali, scolari e formativi, tramite lo scambio interculturale, la promozione e l'attivazione di azioni finalizzate all'apprendimento informale e lo scambio con la pubblica amministrazione e l'associazionismo del volontariato giovanile.

Potenziamento di reti esistenti e attivazione di buone prassi a livello regionale e comunitario.

4. Responsabile della partecipazione al progetto.

Cognome e Nome: Trena Ruggero

Funzione nell'organizzazione: Vicario del Direttore e Referente Comunitario della Direzione regionale V.

5. Indicare se l'organizzazione contribuisce finanziariamente al progetto: SI

Importo : 51.975,00 EURO

Il sottoscritto dichiara di aver letto e discusso con il Capofila-coordinatore il progetto, quale presentato nella domanda di sovvenzione in oggetto, in tutti i suoi aspetti e di aver espresso il proprio accordo in merito.

Il sottoscritto si impegna anche a nome dell'Amministrazione istituzionale partner ad apportare al progetto, se del caso, il contributo finanziario su indicato.




FRANCESCO STORACE

Redatto a ROMA, il 27.09.2002

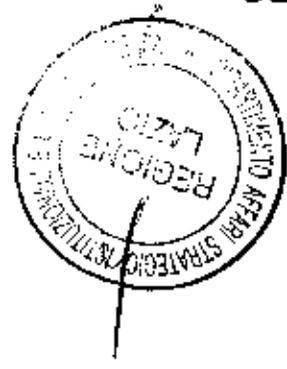
ALLEG. alla DGR n. 8299
DEL 27 SET. 2002



YOUTH PROGRAMME
ACTION 5
SUPPORT MEASURES

Application form for

Large scale European
YOUTH projects
Call DG EAC 06/02



EUROPEAN
COMMISSION



YOUTH Programme

Action 5 - Support measures



Application
for
Large scale European
YOUTH projects
Call DG EAC 06/02

Project number (to be filled in by the European Commission)	
--	--

Part I. Project identification and summary

Name of the applicant organisation

CARITAS DIOCESANA di ROMA – Arcic. del SS. Sacr. Maria SS e S.G. Taumaturgo

Title of your proposed project

L'Europa del III millennio: i giovani tra integrazione e discriminazione

Duration of the project (Projects must start between 1 March 2003 and 1 September 2003)

<i>Please indicate the total duration of the project from preparation to evaluation</i>	The project starts (date when the first costs incur) 01 / 06 / 2003
	The project ends (date when the last costs incur) 30 / 11 / 2004
Total duration of the project activities (in months): 18	

Place(s) where the activities will take place

Italia (Roma), Grecia (Atene), Spagna (Madrid), Bulgaria (Sofia), Romania (Bucarest)

Priorities (Please tick which priority/priorities your project meets)

Your project is ...

- aiming at improving the **active citizenship and participation of young people with less opportunities** in society;
- aiming at **combating discrimination, racism and xenophobia** by facilitating a dialogue and joint activities of young people from different cultural, ethnic and religious backgrounds with special emphasis on the integration of **young people from minorities**;
- using **sports and outdoor education** as a tool for social integration and non-formal education with special emphasis on the inclusion of **disabled** young people.

Summary of the project

Please describe briefly the aims, objectives and activities of this project*

[Empty box for project summary]

** Applications must be submitted in one of the 11 official Community languages. To facilitate consideration of the submissions, applicants are requested - as much as possible and without obligation - to provide a summary of the project description in English, French or German.*

1997 OLIVIERO



Part II. Applicant

Please fill in ALL the following sections carefully. It is particularly important to make clear who the contact person for the project is

A. Details of the organisation submitting the application

Full name	Caritas Diocesana di Roma - Arciconfraternita del S.S. Sacramento, Maria S.S. e S.G. Taumaturgo			
Acronym	Caritas Roma - Arc. SS. Sacr. Maria SS e S.G. Taum			
Street address	Piazza San Giovanni in Laterano 6a			
Postcode	00184	City	Roma	
Region	Lazio	Country	Italia	
E-mail/website	sett.ricerca@caritasroma.it www.caritasroma.it			
Telephone	prefix ++39 +6	number 6988-6501-6105	Fax	Prefix ++39 +6 number 6988-6381
Type of organisation	<input type="checkbox"/> governmental/ public	<input type="checkbox"/> non-governmental	<input checked="" type="checkbox"/> other	
Your organisation is	<input checked="" type="checkbox"/> local	<input type="checkbox"/> regional	<input type="checkbox"/> national	<input type="checkbox"/> international
	<input type="checkbox"/> a European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)			

Person authorised to sign the contract on behalf of the applicant

Surname (Mr, Ms)	Msgr. Di Tora	First name	Guerino
Position/function	President		

Person responsible for the grant/finance

Surname (Mr, Ms)	Mr. Cecchini	First name	Claudio	
Position/function	Vice Director			
E-mail	cecchini@caritasroma.it			
Telephone	prefix ++39 +6	number 69886424	Fax	prefix ++39 +6 number 69886489

Person in charge of the project (contact person)

Surname (Mr, Ms)	Ms Clemente	First name	Anna	
Position/function	Responsible of Dep. Study and Research			
E-mail	sett.ricerca@caritasroma.it			
Telephone	prefix ++39 +6	number 69886105	Fax	prefix ++39 +6 number 69886381

B. Brief description of the organisation submitting this grant application



Description of your organisation:

L'obiettivo della Caritas di Roma è favorire la promozione umana e sociale attraverso interventi a favore di persone svantaggiate. La Caritas gestisce servizi e case accoglienza per minori, anziani, senza fissa dimora, vittime della tratta, immigrati e malati di AIDS, ed è attiva, a livello sia nazionale sia trans-nazionale, nel campo della ricerca sulle cause e sulle implicazioni del disagio sociale. Tra le altre attività: progetti speciali in paesi colpiti dalla guerra per assistere le popolazioni civili, attività formative rivolte a persone svantaggiate e ad operatori sociali e volontari, campagne di sensibilizzazione su temi specifici come il debito estero dei Paesi in via di sviluppo, educazione interculturale nelle scuole, prevenzione, reinserimento di donne vittime di sfruttamento, iniziative contro l'usura. La Caritas, in quanto promotore, coordinerà il progetto attraverso costanti contatti e feedback coi partner per quanto riguarda le attività di progetto e le questioni amministrativo-finanziarie, e curerà i rapporti con la Commissione in merito alla gestione della sovvenzione, alle richieste di pagamento e alla presentazione dei rapporti. Inoltre la Caritas, in quanto organizzazione capofila, curerà la valutazione della performance e dell'impatto dell'intero progetto.

Your organisation is a member of: Caritas Italiana

Have you or your organisation already organised similar activities or received a grant from the European Commission?

- No
 Yes YOUTH
 Yes, other

Please indicate the reference number of your most recent YOUTH contract:



PART III. Partner organisations*Please fill in this page for EACH of your partner organisations***A. Details of the partner organisation**

Full name	<u>Balne Bulgaria</u>			
Acronym	<u>Balne Bulgaria</u>			
Street address	<u>10 Peter Delina, ap.9/10</u>			
Postcode	<u>1124</u>	City	<u>Sofia</u>	
Region		Country	<u>Bulgaria</u>	
E-mail/website	<u>Rumen.mihaylov@tiscalinet.it</u>			
Telephone	prefix <u>003592</u>	number <u>464606</u>	Fax	prefix <u>003592</u> Number <u>464606</u>
Type of organisation	<input type="checkbox"/> governmental <input checked="" type="checkbox"/> non-governmental <input type="checkbox"/> other			
The organisation is	<input type="checkbox"/> local <input type="checkbox"/> regional <input checked="" type="checkbox"/> national <input type="checkbox"/> international			
	<input type="checkbox"/> a European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)			

Contact person in the partner organisation

Surname	<u>Mr. Mihaylov</u>			
First name	<u>Plamen</u>			
Position/function	<u>Executive Director BYP (BALNE)</u>			
E-mail	<u>Rumen.mihaylov@tiscalinet.it</u>			
Telephone	prefix <u>003592</u>	number <u>464606</u>	Fax	prefix <u>003592</u> number <u>464606</u>

B. Brief description of the partner organisation

Description of the organisation:
 Balne Bulgaria è un'organizzazione di volontariato impegnata nella promozione e nella realizzazione di azioni di prevenzione di malattie trasmissibile e di tabagismo, alcolismo e droga, rivolte in particolare ai giovani. Tali azioni consistono in campagne di comunicazione sociale e sensibilizzazione, convegni, seminari e conferenze, con il sostegno delle istituzioni governative, del mondo accademico e dei mass-media. Balne Bulgaria, oltre a svolgere le attività comuni a tutti i partners (presenza all'incontro iniziale, partecipazione attiva ai gruppi di lavoro e atelier, alla progettazione delle attività e dei moduli formativi da sviluppare attraverso la rete, la valutazione congiunta delle iniziative e la diffusione dei risultati durante il Congresso finale), parteciperà alle attività formative organizzate dal partenariato base.

The organisation is a member of: Balne Europe



Has this partner organisation already organised similar activities or received a grant from the European Commission?

- No
- Yes, YOUTH
- Yes, other

Please indicate the reference number of your most recent YOUTH contract:

C. Preliminary agreement of the partner organisation

Please enclose a letter of intent from the partner organisation



PART III. Partner organisations

A. Details of the partner organisation

Full name	EURONEM			
Acronym	EURONEM			
Street address	37, G. Seferis Str.			
Postcode	P.C. 15451 N. Psychiko	City	Atene	
Region		Country	Grecia	
E-mail/website	Nmichalopoulou@in.gr			
Telephone	prefix 0030	Number 106724562	Fax	prefix 0030 Number 106724562
Type of organisation	<input type="checkbox"/> governmental	<input type="checkbox"/> non-governmental	<input checked="" type="checkbox"/> other	
The organisation is	<input type="checkbox"/> local	<input type="checkbox"/> regional	<input checked="" type="checkbox"/> national	<input type="checkbox"/> international
	<input type="checkbox"/> a European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)			

Contact person in the partner organisation

Surname	Mr.	Laganas			
First name	Spiros				
Position/function	Responsible for the project				
E-mail	Nmichalopoulou@in.gr				
Telephone	Prefix 0030	number 106724562	Fax	prefix 0030	number 106724562

B. Brief description of the partner organisation

Description of the organisation:

EURONEM è un'associazione senza scopo di lucro fondata nel 1999 con l'appoggio della UE e del ministero degli Esteri greco per promuovere l'informazione e le nuove tecnologie in chiave europea. Il tema principale della sua azione è la diffusione di una consapevolezza europea, riferita alle questioni istituzionali ma anche sociali (promozione umana, questioni economiche, tecnologia) rivolto alla popolazione giovanile, attraverso la creazione di documentari spot per radio e TV, l'organizzazione di seminari e conferenze, la produzione di ricerche e sondaggi d'opinione, la formazione di giornalisti e in generale di professionisti della comunicazione. EURONEM, oltre a svolgere le attività comuni a tutti i partners (presenza all'incontro iniziale, partecipazione attiva ai gruppi di lavoro e atelier, alla progettazione delle attività e dei moduli formativi da sviluppare attraverso la rete, la valutazione congiunta delle iniziative e la diffusione dei risultati durante il Congresso finale), parteciperà alle attività formative organizzate dal partenariato base.

The organisation is a member of:



Has this partner organisation already organised similar activities or received a grant from the European Commission?

- No
- Yes, YOUTH
- Yes, other

Please indicate the reference number of your most recent YOUTH contract:

C. Preliminary agreement of the partner organisation

Please enclose a letter of intent from the partner organisation



PART III: Partner organisations

A. Details of the partner organisation

Full name A.V.A. – Association of Volunteers for Assistance

Acronym A.V.A.

Street address Bdul Ghica Tei no.91, bL 32, entrance A, apt.18

Postcode _____ City Bucarest

Region _____ Country Romania

E-mail/website Giovanniromagnoli@yahoo.com

Telephone prefix 00401 number 2113949 Fax Prefix 00401 Number 2113949

Type of organisation governmental non-governmental other

The organisation is local regional national international

a European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)

Contact person in the partner organisation

Surname Ms. Romagnoli

First name Giovanna

Position/function Responsible for the project

E-mail Rumen.mihaylov@tiscalinet.it

Telephone prefix 00401 number 2113949 Fax Prefix 00401 number 2113949

B. Brief description of the partner organisation

Description of the organisation:
A.V.A. - Associazione Volontari per l'Assistenza è una ONG, creata con lo scopo di sostenere le categorie svantaggiate, soprattutto i giovani, attraverso interventi di tipo medico e sociale, con particolare attenzione al sostegno e al recupero di persone segnate da esperienze di carcere e di prostituzione. A.V.A., oltre a svolgere le attività comuni a tutti i partners (presenza all'incontro iniziale, partecipazione attiva ai gruppi di lavoro e atelier, alla progettazione delle attività e dei moduli formativi da sviluppare attraverso la rete, la valutazione congiunta delle iniziative e la diffusione dei risultati durante il Congresso finale), parteciperà alle attività formative organizzate dal partenariato base.

The organisation is a member of: Balne Europa



Has this partner organisation already organised similar activities or received a grant from the European Commission?

- No
- Yes, YOUTH
- Yes, other

Please indicate the reference number of your most recent YOUTH contract.

C. Preliminary agreement of the partner organisation

Please enclose a letter of intent from the partner organisation



PART III. Partner organisations

A. Details of the partner organisation

Full name	Fundació Pere Tarres			
Acronym	Fundació Pere Tarres			
Street address	Entença 157			
Postcode	08029	City	Barcelona	
Region	Cataluña	Country	España	
E-mail/website	Rterrassa@perefarress.org			
Telephone	prefix 0034	Number 934101602	Fax prefix 0034	Number 934394515
Type of organisation	<input type="checkbox"/> governmental <input type="checkbox"/> non-governmental <input checked="" type="checkbox"/> other			
The organisation is	<input type="checkbox"/> local <input type="checkbox"/> regional <input checked="" type="checkbox"/> national <input type="checkbox"/> international			
	<input type="checkbox"/> a European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)			

Contact person in the partner organisation

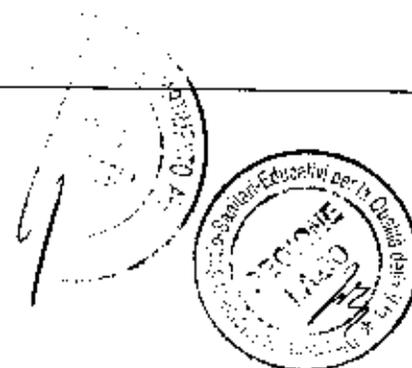
Surname	Mr.	Terrassa		
First name	Ramon			
Position/function	Responsible for the project			
E-mail	Rterrassa@perefarress.org			
Telephone	prefix 0034	Number 934101602	Fax prefix 0034	number 934394515

B. Brief description of the partner organisation

Description of the organisation:

La Fundació Pere Tarrès di Barcellona è un centro di formazione per volontari ed operatori (15.000 partecipanti l'anno) che lavorano a contatto con giovani, bambini e adulti in condizione di disagio sociale, riconosciuto dalle amministrazioni locali, regionali e statali, nonché dalle istituzioni universitarie. La fondazione comprende 200 centri federati tra loro che svolgono attività formativo-educative per giovani e bambini (3.000 educatori volontari per 20.000 partecipanti), e svolge anche programmi d'intervento diretto per gruppi svantaggiati, nel campo dell'educazione sociale ed ambientale, dei problemi degli anziani, dell'infanzia a rischio e dei disabili. Pere Tarrès svolgerà le attività comuni a tutti i partners (presenza all'incontro iniziale, partecipazione attiva ai gruppi di lavoro e atelier, alla progettazione delle attività e dei moduli formativi da sviluppare attraverso la rete, la valutazione congiunta delle iniziative e la diffusione dei risultati durante il Congresso finale), parteciperà alle attività formative organizzate dal partenariato base.

The organisation is a member of:



Has this partner organisation already organised similar activities or received a grant from the European Commission?

- No
- Yes, YOUTH
- Yes, other

Please indicate the reference number of your most recent YOUTH contract:

C. Preliminary agreement of the partner organisation

Please enclose a letter of intent from the partner organisation



PART IV. Project description and participants

A. Project description

A - PRIORITIES OF THE CALL (please describe in detail)

1) Objectives - What do you want to do and why?

Il progetto nasce da una riflessione suggerita dalle esperienze comuni, maturate dai partner nel corso di progetti transnazionali svolti con il sostegno della Commissione, e consolidate grazie a contatti precedenti la presentazione del progetto. Tra i progetti condivisi, ricordiamo qui la attività di ricerca-intervento nel campo della prevenzione mirata dell'AIDS, finalizzata a produrre cambiamenti nello stile di vita di gruppi di giovani in situazione di disagio psico-sociale; le attività di ricerca nel campo della tratta di giovani donne (STOP II); tali progetti proseguono il lavoro iniziato dalla Caritas da anni con altri partner, attraverso le iniziative contro il pregiudizio razziale e per l'integrazione socioeconomica degli immigrati (EQUAL) e i seminari di intercultura promossi nelle scuole (COMENIUS). Non meno significative sono le esperienze degli altri partner nel campo delle azioni a favore dei giovani. L'uso dei mass-media per la realizzazione di campagne di comunicazione sociale mirate ai giovani caratterizza il lavoro dei partner bulgaro e romeno (rispettivamente attraverso la stampa e la televisione), mentre il partner spagnolo (di cui è madrina l'Infanta di Spagna) è attivo sul fronte del recupero, e il partner greco indirizza i suoi sforzi sull'integrazione socio-lavorativa dei giovani. I risultati di tutte queste iniziative hanno mostrato che vale più lavorare con i giovani che non sui giovani. Poiché tutti i partner sono attivi nel campo dell'educazione non formale e della promozione dei valori di solidarietà e di cittadinanza (anche attraverso l'interculturalità), essi hanno ritenuto a questo punto di proporsi organicamente nei programmi comunitari dedicati alla gioventù, mettendo il know-how sulla gestione delle attività transnazionali al servizio del protagonismo dei giovani, in un quadro di obiettivi e motivazioni condivisi.

In questo contesto, gli obiettivi del progetto sono i seguenti:

- Sensibilizzare giovani con origini culturali, etniche e religiose "diverse" sui temi della discriminazione, del razzismo e della xenofobia, in quanto contrapposti all'ideale europeo di una società europea aperta e solidale
- Sperimentare modelli di educazione interculturale, sviluppata sul significato dell'educazione alla mondialità e alla comprensione del significato delle minoranze etniche
- Promuovere attività di educazione non formale, con riferimento alle conoscenze linguistico-culturali e relative alle nuove tecnologie, che rappresentano un valido strumento per consolidare la comunicazione, il confronto e lo scambio
- Coinvolgere la scuola in quanto luogo formativo-educativo che non si contrappone ma si integra con l'educazione non formale
- Promuovere la cooperazione europea in materia di attività giovanili in vista della costituzione di partenariati allargati e dell'elaborazione di nuove iniziative nell'ambito del programma Gioventù o anche di altri programmi proposti dalla Commissione

Il progetto vuole costituire le basi per l'eventuale realizzazione di altre azioni previste nell'ambito del Programma Gioventù. Per l'Azione 5, oggetto del presente progetto, si prevedono i seguenti risultati:

- Realizzazione di moduli per l'apprendimento e lo scambio interculturale
- Produzione di materiali informativi
- Realizzazione di un portale web che ospiterà i contributi e i lavori dei giovani partecipanti e sarà aperto anche a contributi esterni
- Messa in opera di un network di comunicazione tra giovani di diversi paesi, che costituisca l'inizio di una rete di partenariato capace di operare con successo nell'ambito del programma Gioventù
- Una Conferenza transnazionale nelle ultime fasi del progetto, per presentarne i risultati del progetto e gli sviluppi del partenariato

2) Working methods - How do you want to go about it?

Please explain how you intend to implement the following priorities. Please comment on each of them. Please describe ...

- a) the innovative aspects of your project;
- b) how you will involve young people in the preparation, implementation and follow up of the project and which other persons or groups may benefit from the project;
- c) how you will combine cooperation, training and information aspects in order to allow for a strong European dimension and an intensive learning process for participants;
- d) how you will ensure high visibility of your activities;
- e) how you intend to achieve a multiplier effect of both the activity in question and the YOUTH programme;
- f) to what extent your project is based on intercultural working methods and non-formal education in a European context.

Per quanto riguarda l'innovatività, le possibilità e gli stimoli offerti dalle nuove tecnologie, utilizzate per definire approcci flessibili per la comunicazione interculturale e l'educazione non formale dei giovani, aprono nuove opportunità nello sviluppo di proposte articolate. In altri termini, l'utilizzo della rete e delle sue applicazioni (videoconferenza, costruzione di un portale web, chat) consente di costruire lo spazio e l'ambiente adeguato per definire tempi e luoghi per una serie d'incontri, scambi e confronti.



In questo senso la costruzione di un portale, strumento centrale nel progetto per la comunicazione tra i gruppi di giovani, non risponderà ad un disegno predefinito, ma risulterà dai contributi dei singoli partecipanti, filtrati e trasformati in input per la progettazione vera e propria come facilitatori con conoscenze nel campo dell'informatica. Il portale potrà proporre diverse soluzioni tecniche e ospitare contenuti di vario tipo: chat, link, sezioni e pagine, elaborate e costruite dai gruppi di giovani di ciascun paese partner ed inserite dal webmaster in Italia, che presterà la supervisione su tutti gli aspetti tecnici. Il portale, tramite un "modello a cascata", permetterà di implementare i moduli realizzati, raggiungendo un ampio bacino di utenti (presidi, insegnanti, studenti, ecc.).

Relativamente al coinvolgimento, l'analisi delle richieste e necessità, espresse dai giovani nei diversi contesti di origine del progetto, hanno evidenziato il forte interesse e la curiosità verso la possibilità di comunicare ed entrare in contatto con giovani residenti in altri paesi o appartenenti ad altre culture. Si moltiplica il numero di giovani che, in condizione di poter utilizzare lo strumento informatico, navigano su internet o entrano in chat con ragazzi di altre nazionalità. In questo contesto, il progetto mette a disposizione dei giovani partecipanti, soprattutto di quelli con minori opportunità, un set strutturato di strumenti, regole ed opportunità, all'interno dei quali essi, nel rispetto di un piano di lavoro (tempi e azioni), saranno responsabili dell'elaborazione e dello scambio di contenuti (materiali, informazioni etc.) con i pari degli altri paesi partner.

Particolare attenzione sarà posta nella selezione dei giovani che parteciperanno al progetto (max. 5 per paese), i quali saranno reclutati nelle scuole delle zone nord, sud, est e ovest delle città sedi delle organizzazioni partner, dotate della strumentazione necessaria alla navigazione su Internet e con spazi adatti ad accogliere giovani di altre scuole. La collaborazione dei direttori, dei presidi, degli insegnanti, dei rappresentanti degli studenti, di psicologi eventualmente operanti nella scuola, permetterà di avere le indicazioni necessarie all'individuazione dei giovani particolarmente indicati (perché riconosciuti come *opinion leader* o perché attivi a livello sociale, politico e culturale) per la realizzazione delle azioni previste. Nella selezione si farà riferimento al principio di Pari Opportunità. I giovani saranno responsabili della realizzazione, dell'implementazione e della promozione dei moduli formativi, informativi, interculturali, all'interno del proprio istituto o scuola. I giovani infatti sensibilizzeranno e informeranno i loro pari anche all'interno delle scuole, in un'ottica di peer education; diffonderanno nei rispettivi contesti (aggregativi, ma soprattutto scolastici) l'esperienza maturata, fungendo così da catalizzatori ed agenti di diffusione per l'integrazione dei giovani con minori opportunità. Sarà dato particolare rilievo al valore della partecipazione, al rifiuto di atteggiamenti discriminatori e ai concetti di rispetto ed interdipendenza, al ruolo dell'Unione Europea nella definizione delle politiche giovanili e al ruolo dei giovani nel futuro dell'Europa allargata. Si prevede di raggiungere attraverso la promozione del progetto, durante il suo svolgimento e le successive attività di diffusione, almeno 1.500 giovani per paese partner; la specificità del modello a cascata produrrà un effetto moltiplicatore dell'intervento. I destinatari finali dell'azione appartengono ad una fascia di popolazione potenzialmente a rischio di abbandono del circuito formativo istituzionale, per la quale si ritiene particolarmente adatta la proposta di iniziative centrate sull'apprendimento informale, la comunicazione nel gruppo di pari e la possibilità di realizzare esperienze significative di accrescimento di conoscenze e competenze (di tipo informatico, culturale, linguistico).

La metodologia prescelta integra i tre aspetti (cooperazione, formazione ed informazione) che la Commissione indica quali elementi fondamentali in un progetto Gioventù. Così, la cooperazione può essere intesa nel senso più ampio, in quanto estende il concetto di cittadinanza europea anche ai paesi candidati, gli europei di domani. Trattandosi di paesi nei quali la coscienza europeista stenta ancora a farsi luce, a dispetto di una storia secolare in comune con gli Stati oggi membri, partecipare oggi ad un progetto del genere significa favorire la conoscenza e dunque l'accettazione reciproca nonostante le differenze; in altri termini, promozione di valori positivi come antidoto alla discriminazione e al razzismo e alla partecipazione attiva.

Pur in un contesto non formale ed extracurricolare, la valenza formativa del progetto risiede nell'acquisizione di competenze informatiche (comunicazione e trasmissione d'informazioni tra paesi diversi), linguistiche e (inter)culturali. Infatti, l'interculturalità rappresenta uno strumento di conoscenza e dunque di accettazione e rispetto al di là delle differenze, per guidare i giovani ai valori dell'integrazione in chiave europea. La realizzazione dei moduli avverrà in base alle specifiche competenze delle singole organizzazioni partner su azioni di formazione, informazione e scambio interculturale in ambito scolastico. Infine, l'aspetto informativo: saranno i giovani partecipanti i veicoli dell'informazione nei confronti dei loro pari, connazionali e di altri paesi, sia per far conoscere loro le opportunità offerte dal programma Gioventù sia per diffondere i concetti e i valori della cittadinanza europea e della partecipazione, anche attraverso il portale alla cui costruzione parteciperanno attivamente.

Per quanto riguarda la visibilità, i risultati delle esperienze realizzate all'interno del progetto saranno diffusi attraverso una conferenza transnazionale finale, da realizzarsi a conclusione del progetto e presieduta da un rappresentante della Regione Lazio (il presidente o l'assessore competente per le politiche sociali). Alla Conferenza, aperta al pubblico, parteciperanno le organizzazioni partner, e saranno invitati rappresentanti dei mass-media, del mondo della scuola, nonché la Commissione Europea; si prevede la presenza di circa 200 persone. Inoltre, lo sviluppo di un portale web, adeguatamente pubblicizzato, renderà l'iniziativa accessibile a tutti coloro che utilizzano la rete. Oltre che essere lo strumento principale per la lettura e lo scambio delle informazioni all'interno del partenariato, il portale sarà strutturato in modo da presentare alcuni contenuti in maniera semplificata. Infine, il progetto beneficia del sostegno (istituzionale e finanziario) della Regione Lazio, un ente locale con importanti competenze nel campo delle politiche giovanili; non c'è dubbio che tale sostegno garantisca ulteriore visibilità al progetto e alle sue attività, sia durante l'attuazione sia nelle fasi di follow-up.

Riguardo alla moltiplicabilità, entrano in considerazione innanzi tutto i giovani coinvolti, che ne saranno agenti attivi. Il loro ruolo, oltre alla produzione di materiali per la pubblicazione on line, consisterà nel collegarsi con i giovani della propria e di altre città dei rispettivi paesi, allargando il proprio campo d'azione con effetto "a cascata". Nei momenti di interazione con i propri pari, come ad esempio negli incontri presso le scuole, essi promuoveranno il progetto e i valori in esso proposti, ma anche le varie opportunità offerte dal programma Gioventù (scambi, servizio volontario europeo etc.).



Altro veicolo di moltiplicazione dei messaggi è il portale web, che costituisce un potente strumento per raggiungere contemporaneamente una platea assai ampia, nonché un luogo di raccolta di contributi e una piazza virtuale di confronto e discussione; il portale sarà aggiornato e implementato anche dopo la conclusione del progetto, in collaborazione con le organizzazioni partner. Anche la disseminazione del rapporto finale da parte dei partner, e il supporto che i partner stessi avranno ottenuto da parte delle istituzioni (è il caso dell'organizzazione proponente con la Regione Lazio) per sensibilizzare altre organizzazioni ed istituzioni in tutti i paesi europei, sono importanti fattori moltiplicatori. Ulteriore effetto moltiplicatore sarà garantito dalla capacità dei partner e dei giovani raggiunti di radunare, attorno al network così creato, altre associazioni ed organizzazioni da tutta l'Europa (paesi candidati compresi), con lo scopo di proporre nuovi progetti e nuove idee nel campo delle attività giovanili.

Le attività del progetto sono centrate sia sull'orientamento interculturale sia sull'apprendimento non formale. Riguardo al primo aspetto, le attività di elaborazione e scambio si svolgono secondo un approccio che investe la conoscenza delle altre culture, il confronto tra la propria cultura e le altre, il decentramento del punto di vista, l'approfondimento tematico, lo sviluppo dello spirito critico. Per la conduzione dei gruppi/laboratori ci si servirà di metodologie e tecniche di animazione e relazionalità, che tengano conto delle differenze individuali all'interno di ciascun gruppo (interessi, motivazioni, contesto socioculturale di appartenenza), sotto la supervisione di facilitatori con esperienza nel campo dell'interculturalità. Questi organizzeranno il lavoro in "lezioni" frontali, esercitazioni tecnico-pratiche, visite guidate (tra le altre presso le rappresentanze del Parlamento Europeo in ciascun paese partner), elaborazione di materiali e loro verifica.

I materiali prodotti saranno poi presentati ai coordinatori di ciascun'organizzazione partner, per essere scambiati con le altre organizzazioni, i cui gruppi di giovani potranno formulare e scambiare osservazioni, proposte e suggerimenti tramite gli strumenti della comunicazione on line. Al termine del processo, che avrà tempi e scadenze concordati tra tutti i gruppi, i materiali saranno pronti per essere ospitati sul portale web in costruzione.

Per quanto riguarda il secondo aspetto, la libertà e la flessibilità, con le quali i giovani potranno dare contenuto concreto al portale web e alle collaterali attività di promozione e scambio (presso scuole e altri centri di aggregazione giovanile), restano pur sempre inserite in un programma di lavoro prestabilito, da svolgere sotto la supervisione di operatori qualificati e, soggetto a valutazione. Inoltre, i partecipanti acquisiranno conoscenze e competenze di tipo (inter)culturale in generale e linguistico, che ne potranno fare degli "ambasciatori d'Europa" nei rispettivi contesti d'appartenenza. D'altra parte, non meno importanti sono le competenze legate all'utilizzo degli strumenti informatici, capaci di abbattere le distanze fisiche: un'acquisizione importante, nell'era di una globalizzazione che non si vuole solo fatta di scambi di merci e prodotti ma anche di esperienze, conoscenze, valori.

B - PREPARATION - EVALUATION (please describe in detail)

1) Preparation - What have you done so far?

Please explain:

- what kind of preparation you have done and will do, and
- the extent to which your partner organisations have been involved.

La preparazione del progetto è stata facilitata dal fatto che, in un passato recente, i partner hanno maturato significative esperienze di lavoro comune nell'ambito di iniziative transnazionali proposte dalla Commissione, specie nel campo sociale. Ciò ha permesso di superare facilmente un gran numero di questioni (anche pratiche) che avrebbero potuto essere poste dalle regole fissate dalla Commissione; di fatto, i partner avevano già acquisito esperienza su questi aspetti, e hanno quindi potuto concentrarsi sull'analisi del fabbisogno e sulla progettazione.

Altro elemento che ha facilitato il rapporto tra i partner è la condivisione della conoscenza dell'italiano, che è stato perciò adottato come lingua di lavoro per il progetto (per quanto riguarda il portale web e il rapporto finale, i partner hanno convenuto sull'opportunità di pubblicarne anche una versione inglese). La divisione dei compiti non ha presentato particolari problemi, in quanto tutti i partner hanno stessi ruoli e responsabilità e svolgono le medesime attività, con la sola eccezione dell'organizzazione proponente che curerà la realizzazione e l'amministrazione del portale web, e tutti i rapporti con la Commissione per quanto riguarda la gestione della sovvenzione, il reporting e la valutazione complessiva del progetto. Riguardo a quest'ultimo aspetto, i partner hanno convenuto che il coordinatore di progetto sarà assistito da un valutatore esperto, un professionista con esperienza specifica nel settore. Ove le organizzazioni non disponessero al loro interno di figure con le competenze richieste dal progetto, queste saranno reclutate appositamente.

Infine, parte importante del lavoro di preparazione è stata la ricerca di supporto dalle istituzioni, utile soprattutto per assicurare visibilità e sostenibilità alle attività. In questo senso, è particolarmente importante il sostegno assicurato al progetto dalla Regione Lazio, ente locale con sede in Roma, con competenze in tutti i settori rilevanti per la vita dei cittadini (istruzione e cultura, formazione e lavoro, sanità etc.). La Regione Lazio ha garantito il cofinanziamento del progetto per il 35% dei costi totali, oltre ad assicurare il suo appoggio nella promozione del progetto e dei risultati, specie in fase di follow-up. A riconoscimento di quest'importante collaborazione, la Conferenza transnazionale sarà presieduta da un rappresentante della Regione, dal quale verranno anche indicazioni programmatiche per il futuro.



2) Follow-up and evaluation - Will the project have a lasting effect?

Please give details regarding evaluation:

- during the project
- after the project is finished (meetings, presentations, production of material etc.)

Il progetto nella sua globalità sarà oggetto di una continua attività di monitoraggio e valutazione a livello delle singole équipe nazionali, come pure dell'organizzazione generale, attraverso riunioni periodiche, lo scambio continuo di informazioni tramite la rete e gli incontri transnazionali che costituiranno le occasioni nelle quali si farà una più approfondita valutazione delle attività svolte e di come si intenderà proseguire.

All'inizio del progetto, con l'assistenza di un valutatore nominato ad hoc, i partner concorderanno un sistema di valutazione, definendo per gli obiettivi esplicitati i relativi indicatori di processo e di risultato, e gli strumenti idonei per permettere la misurazione. Di fondamentale importanza sarà la definizione dei questionari per la valutazione della partecipazione dei giovani; tale valutazione permetterà di definire il quadro degli effetti che anche a più lungo termine saranno generati sui giovani. La lettura complessiva dei dati forniti dalle attività di monitoraggio e della valutazione sarà parte integrante dei materiali prodotti, per la presentazione dei risultati raggiunti dal progetto. Per la valutazione complessiva delle attività, il coordinatore di progetto sarà assistito da un valutatore esterno; ad ogni rilevante step attuativo, i partner trasmetteranno un report riassuntivo delle attività svolte, prestando particolare attenzione agli aspetti quantitativi.

Il valutatore predisporrà a sua volta dei report, che inoltrerà al coordinatore di progetto. Tale procedura si applicherà alla valutazione in itinere ma anche a quella ex post. Per quanto riguarda la prima, le indicazioni suggerite dall'andamento delle attività potranno essere utili per aggiustamenti in corso d'opera: in questo modo sia le azioni sia i tempi potranno essere ritirati in funzione delle esigenze rilevate, pur nel rispetto del programma di lavoro e del calendario approvato dalla Commissione.

Inoltre, per una verifica generale sull'andamento delle attività, si prevedono visite del coordinatore di progetto (o di un suo rappresentante) agli altri partners, che potranno coincidere con eventi programmati dai partners stessi nei propri paesi (es. incontri pubblici, manifestazioni nelle scuole). Infine, per misurare il gradimento e il successo delle attività presso i giovani partecipanti, si farà uso del portale web che permetterà la ricezione di suggerimenti, la verifica dell'impatto delle singole azioni nei relativi contesti nazionali e lo scambio di indicazioni utili per future azioni. Anche i risultati di questa verifica saranno sottoposti al valutatore. In proposito, va detto che la valutazione, così come la gestione amministrativa, è un'attività trasversale al progetto che si svilupperà per tutta la sua durata, e non è pertanto limitata all'una o all'altra fase del programma di lavoro.

Per quanto riguarda il follow-up, alla fine del progetto e dopo la conferenza transnazionale finale, i partner, anche attraverso i giovani partecipanti, contatteranno organizzazioni di altri paesi Ue e candidati, allo scopo di diffondere (tramite il rapporto finale) le informazioni sui risultati del progetto. Il portale web pubblicato rappresenterà in questa fase un punto di partenza per future iniziative e un punto d'incontro aperto a contributi, segnalazioni, collaborazioni volontarie, segnalazione di altri siti ed iniziative, etc.; in altri termini costituirà un potente strumento di aggregazione di nuove idee ed energie, che saranno indirizzate verso il rafforzamento del network e la proposta di nuove iniziative, anche su temi diversi da quelli affrontati in questo progetto, ma sempre nel contesto di azioni finalizzate a favorire la partecipazione dei giovani. Le modalità per contattare nuovi possibili partners saranno concordate informalmente dopo la conferenza transnazionale.

Oltre a questi contributi, ciascun partner assicurerà maggiore impatto informativo al progetto e alle sue iniziative, nonché potenzialità di sviluppo e allargamento, prendendo misure adeguate alle rispettive caratteristiche e campi d'azione. Così il partner romeno, attivo nel campo della comunicazione, produrrà un video incentrato sui temi del progetto, alla realizzazione del quale parteciperanno i giovani già coinvolti; il partner bulgaro curerà la realizzazione di un' "informazione periodica stampa" per le scuole; il partner spagnolo provvederà ad una ricognizione della normativa in materia di gioventù (in particolare europea), che elaborerà e presenterà in forma semplificata per facilitarne la comprensione ad un pubblico giovane; infine, il partner greco procederà ad una raccolta di interviste nelle scuole, per indagare desideri, timori ed aspettative dei giovani riguardo all'inserimento nel mondo del lavoro, anche con particolare riferimento alla realtà di un'Europa in trasformazione con il prossimo ingresso dei paesi candidati nella UE. Una menzione a parte merita la Regione Lazio, partner istituzionale associato al progetto, che utilizzerà i suoi canali informativi e i suoi collegamenti locali (con le scuole) e con le altre regioni d'Europa per diffondere i risultati del progetto e per reperire sostegni ufficiali da parte di enti locali di altri paesi, sia Ue sia candidati in vista di nuovi progetti ed iniziative. La Regione, in collaborazione con l'organizzazione proponente, organizzerà almeno cinque eventi pubblici per la presentazione dei risultati del progetto e la valutazione dell'esperienza. Ulteriore impatto potrà essere garantito dalla creazione di un link tra il portale creato nell'ambito del progetto e il portale ufficiale della Regione stessa.



C - WORK PROGRAMME (please describe in detail)

Please attach a **detailed work programme** for the planned project activities.

Il progetto avrà la durata di diciotto mesi; inizierà il 1 giugno 2003 e si concluderà il 30 novembre 2004. La tabella che segue illustra in dettaglio lo svolgimento delle attività.

Fase	Durata (mesi)	Attività	Risultati attesi
Fase I	3	<p>Preparazione</p> <p>Incontro iniziale tra i partners a Roma (calendario, divisione dei compiti, criteri di selezione dei giovani, sistema di valutazione, aspetti amministrativi)</p> <p>Costituzione segreterie, organizzazione dei laboratori (tutti i partners)</p> <p>Definizione strumenti e software in accordo con linee guida</p> <p>Definizione équipe (personale, partecipanti e valutatore)</p> <p>Promozione del progetto</p> <p>Monitoraggio e valutazione</p>	<p>Linee guida per lo svolgimento delle attività</p> <p>Adeguamento equipaggiamenti organizzazioni partner</p> <p>Acquisizione software dedicati, reclutamento net-administrator e webmaster</p> <p>Impostazione portale web</p> <p>Contatti con scuole ed altri centri di aggregazione giovanile, reclutamento personale di progetto e giovani partecipanti</p> <p>Produzione di rapporti di valutazione</p>
Fase II	12	<p>Scambi, produzione di materiali, interim meeting</p> <p>Implementazione attività</p> <p>Produzione dei materiali di scambio on line</p> <p>Comunicazione tra i gruppi giovanili nei paesi partner</p> <p>Attività di animazione on line</p> <p>Aggiornamento ed organizzazione portale web</p> <p>Animazione e sensibilizzazione nelle scuole</p> <p>Reporting alla Commissione, monitoraggio e valutazione</p>	<p>Lavoro in rete</p> <p>Scambio interculturale, acquisizione conoscenze e competenze culturali e linguistiche</p> <p>Apprendimento non formale</p> <p>Sviluppo dell'ambiente di comunicazione</p> <p>Diffusione d'informazioni sulle opportunità proposte dalla UE (servizio volontario, scambi etc.)</p> <p>Interim report (per la Commissione), report di valutazione</p>
Fase III	2	<p>Conclusione</p> <p>Conferenza finale (Roma)</p> <p>Presentazione e discussione risultati</p> <p>Pubblicazione rapporto finale e portale web</p>	<p>Materiali di documentazione</p> <p>Report Finale</p> <p>Pubblicazione portale web</p>
Fase IV	1	<p>Follow-up</p> <p>Contatti con altre associazioni/organizzazioni in altri paesi (sia UE sia candidati)</p> <p>Presentazione e promozione risultati iniziativa presso istituzioni</p>	<p>Consolidamento ed estensione del network, studio di fattibilità per nuove iniziative</p> <p>Visibilità all'iniziativa, acquisizione ulteriori sostegni</p>



B. Persons participating in the project

1. Please identify the persons involved in the project

Organisation	Country	Estimated number of persons involved in the project	Role: participant, project manager, trainer, support staff, expert, etc.
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Coordinatore di progetto
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Segretario
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Webmaster
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Educatore professionale
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Valutatore esterno
Caritas Diocesana di Roma	Italia	5	Giovani partecipanti
Caritas Diocesana di Roma	Italia	1	Contabile di progetto
Euronem	Grecia	1	Coordinatore di progetto
Euronem	Grecia	1	Segretario
Euronem	Grecia	1	Net-administrator
Euronem	Grecia	1	Educatore professionale
Euronem	Grecia	5	Giovani partecipanti
Fundació Pere Tarrés	Spagna	1	Coordinatore di progetto
Fundació Pere Tarrés	Spagna	1	Segretario
Fundació Pere Tarrés	Spagna	1	Net-administrator
Fundació Pere Tarrés	Spagna	1	Educatore professionale
Fundació Pere Tarrés	Spagna	5	Giovani partecipanti
BALNE Bulgaria	Bulgaria	1	Coordinatore di progetto
BALNE Bulgaria	Bulgaria	1	Segretario
BALNE Bulgaria	Bulgaria	1	Net-administrator
BALNE Bulgaria	Bulgaria	1	Educatore professionale
BALNE Bulgaria	Bulgaria	5	Giovani partecipanti
A.V.A.	Romania	1	Coordinatore di progetto
A.V.A.	Romania	1	Segretario
A.V.A.	Romania	1	Net-administrator
A.V.A.	Romania	1	Educatore professionale
A.V.A.	Romania	5	Giovani partecipanti
Total number of persons from European Union countries and Norway, Iceland and Liechtenstein		29	
Total number of persons from pre-accession countries (BG, CZ, HU, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, CY, MT)		18	
TOTAL NUMBER OF PERSONS INVOLVED IN THE PROJECT		47	

2. Please identify gender and age group of the participating persons

Total number of persons involved	Distribution by gender		Distribution by age group			
	M	F	<15	15-17	18-25	>25
47	24	23			25	22





PART V. Budget

(ALL items in EURO)

Whenever applicable, please specify costs per unit

A. Costs

(ALL items in EURO)

1. PERSONNEL COSTS

Please indicate the personnel costs directly caused by the activity (including names, functions, whether the person is recruited specially for this project and the related activities). Separate clearly internal staff of your organisation from external personnel.

Name	Function	Tasks	Internal or recruited	Number of days /months	Salary per day/month	Estimated Cost
Anna Clemente	Coordinatore di progetto	Coordinamento generale, rapporti con la Commissione	Interno	72 giorni	130,00 €	9.360,00 €
Spiros Laganas	Coordinatore Grecia	Coordinamento attività Grecia	Interno	54 giorni	125,00 €	6.750,00 €
Ramon Terrassa	Coordinatore Spagna	Coordinamento attività Spagna	Interno	54 giorni	125,00 €	6.750,00 €
Plamen Mihaylov	Coordinatore Bulgaria	Coordinamento attività Bulgaria	Interno	54 giorni	125,00 €	6.750,00 €
Giovanna Romagnoli	Coordinatore Romania	Coordinamento attività Romania	Interno	54 giorni	125,00 €	6.750,00 €
***	Educatore professionale Italia	Animazione, attività interculturali, promozione	Da reclutare	56 giorni	75,00 €	4.200,00 €
***	Educatore professionale Grecia	Animazione, attività interculturali, promozione	Da reclutare	56 giorni	75,00 €	4.200,00 €
***	Educatore professionale Spagna	Animazione, attività interculturali, promozione	Da reclutare	56 giorni	75,00 €	4.200,00 €
***	Educatore professionale Bulgaria	Animazione, attività interculturali, promozione	Da reclutare	56 giorni	75,00 €	4.200,00 €
***	Educatore professionale Romania	Animazione, attività interculturali, promozione	Da reclutare	56 giorni	75,00 €	4.200,00 €
***	Web master (Italia)	Costruzione portale, supporto tecnico	Da reclutare	55 giorni	80,00 €	4.400,00 €
***	Net administrator (Grecia)	Gestione tecnica web	Da reclutare	50 giorni	75,00 €	3.750,00 €
***	Net administrator (Spagna)	Gestione tecnica web	Da reclutare	50 giorni	75,00 €	3.750,00 €
***	Net administrator (Bulgaria)	Gestione tecnica web	Da reclutare	50 giorni	75,00 €	3.750,00 €
***	Net administrator (Romania)	Gestione tecnica web	Da reclutare	50 giorni	75,00 €	3.750,00 €
***	Valutatore (Italia)	Valutazione processo e prodotto, reporting	Da reclutare	37 giorni	120,00 €	4.440,00 €



Anna Riccini Margarucci	Segretaria (Italia)	Segreteria di progetto, gestione contatti e corrispondenza, logistica	Interno	72 giorni	75,00 €	5.400,00 €
***	Segretaria (Grecia)	Gestione contatti e corrispondenza, logistica	Interno	61 giorni	75,00 €	4.575,00 €
***	Segretaria (Spagna)	Gestione contatti e corrispondenza, logistica	Interno	61 giorni	75,00 €	4.575,00 €
***	Segretaria (Bulgaria)	Gestione contatti e corrispondenza, logistica	Interno	61 giorni	75,00 €	4.575,00 €
***	Segretaria (Romania)	Gestione contatti e corrispondenza, logistica	Interno	61 giorni	75,00 €	4.575,00 €
Sara Natalizia	Contabile (Italia)	Contabilità di progetto	Interno	12 giorni	70,00 €	840,00 €
TOTAL PERSONNEL COSTS						105.740,00 €

Please transfer the total cost to budget summary box A

*** Le figure contrassegnate dal simbolo non sono ancora state individuate



[Handwritten signature]
 REGIONE EMILIA-ROMAGNA

2. GENERAL COSTS

a) Insurance and visa costs: Please give an estimate of the insurance used and its costs, and the costs for the participants' visas and related items.

Description	Estimated cost
TOTAL	

b) Administration: Please estimate the administrative costs.

Description	Estimated cost
a) office supplies / photocopies (18 mesi per 5 partner per 80,00 €/mese)	7.200,00 €
b) telecommunications: telefono, fax, internet, posta (18 mesi per 5 partner per 100,00 €/mese)	9.000,00 €
c) other (specify)	
TOTAL	16.200,00 €

TOTAL GENERAL COSTS	16.200,00 €
----------------------------	-------------

Please transfer the total cost to budget summary box B



3. TRAVEL and BOARD & LODGING COSTS
(all travel and board and lodging costs related to the project)

a) Travel costs: Please indicate the participants' means of transport, the type of fare (APEX, etc.), origins, destinations, and the number of people travelling (Note that the cheapest available ticket has to be used). Also include local transport. Please use the "specification" column to explain to which part of the project (e.g. preparation, activities, follow-up etc.) this travel corresponds.

Specification	Number of persons	Transport used	Origin	Destination	Estimated cost
Incontro iniziale (coord. Grecia, Spagna, Bulgaria, Romania)	4	Aereo (tar. APEX)	Atene, Madrid, Sofia, Bucarest	Roma	1.600,00 €
Conferenza finale (coord. Grecia, Spagna, Bulgaria, Romania)	4	Aereo (tar. APEX)	Atene, Madrid, Sofia, Bucarest	Roma	1.600,00 €
Conferenza finale (Educatore professionale e due giovani partecipanti per partner)	12	Aereo (tar. APEX)	Atene, Madrid, Sofia, Bucarest	Roma	4.800,00 €
Visita di valutazione coordinatore progetto nei paesi partner	4	Aereo (tar. APEX)	Roma	Atene, Madrid, Sofia, Bucarest	1.600,00 €
TOTAL					9.600,00 €



b) Board & Lodging costs: Please use the "specification" column to explain to which part of the project (e.g. preparation, activities, follow-up etc.) these costs correspond.

Specification	Number of persons	Number of days	Average cost per day	Estimated cost
Incontro iniziale (coord. Grecia, Spagna, Bulgaria, Romania)	4	3	130,00 €	1.560,00 €
Conferenza finale (coord. Grecia, Spagna, Bulgaria, Romania)	4	1	130,00 €	520,00 €
Conferenza finale (Educatore professionale e due giovani partecipanti per partner)	12	1	130,00 €	1.560,00 €
Visita di valutazione coordinatore progetto in Spagna	1	3	140,00 €	420,00 €
Visita di valutazione coordinatore progetto in Romania	1	3	242,00 €	726,00 €
Visita di valutazione coordinatore progetto in Grecia	1	3	113,00 €	339,00 €
Visita di valutazione coordinatore progetto in Bulgaria	1	3	197,00 €	591,00 €
Per diem staff italiano per conferenza finale	4	1	130,00 €	520,00 €
TOTAL				6.236,00 €

TOTAL TRAVEL and BOARD & LODGING COSTS	15.836,00 €
---	--------------------

Please transfer the total cost to budget box C



4. COSTS FOR MEETINGS, CONFERENCES, SEMINARS AND TRAINING COURSES

a) Hire of room(s) (including preparation, activities and follow-up)

Description	Number of days	Average cost per day	Estimated cost
Spese per l'organizzazione della conferenza transnazionale finale	1	1.500,00 €	1.500,00 €
TOTAL			1.500,00 €

b) Equipment hire (including preparation, activities and follow-up)

Type of equipment	Number of days hired	Average cost per day	Estimated cost
TOTAL			

c) Interpretation fees (including travel and accommodation)

Language from / to	Number of interpreters	Number of days	Average cost per day	Estimated cost
Interprete (italiano/inglese) per conferenza transnazionale finale	2	1	450,00 €	900,00 €
TOTAL				900,00 €

d) Hire of booths for interpretation (including equipment)

Number of booths	Number of days hired	Average cost per day	Estimated cost
2	1	300,00 €	600,00 €
TOTAL			600,00 €

e) Fees for external speakers

Name of speaker	Function	Number of days	Average cost per day	Estimated cost
TOTAL				

TOTAL MEETING / CONFERENCE / SEMINAR AND TRAINING COURSE COSTS

3.000,00 €

Please transfer the total cost to budget summary box D



5. PRODUCTION, DISSEMINATION AND INFORMATION COSTS

Please indicate the costs of producing and distributing documents and course materials (including the estimated number of pages and copies needed).

a) Production costs

Type (CD-ROM, video, books, website, leaflets, etc.)	Number of pages, size, etc	Number of copies	Unit price	Estimated Cost
Locandine per presentare il progetto	A4, four colour process	250	0,25 €	62,50 €
Brochure di presentazione	Four color process	1.500	0,80 €	1.200,00 €
Editing e stampa rapporto finale	80 pagine (40 in italiano e 40 in inglese)	1.000	4,00 €	4.000,00 €
TOTAL				5.262,50 €

b) Translation costs

Language from / to	Number of pages	Price per page	Estimated Cost
Traduzione rapporto finale in inglese	80	15,00 €	1.200 €
TOTAL			1.200 €

c) Distribution costs

Description	Number	Unit price	Estimated Cost
TOTAL			

d) Website costs

Description	Estimated Cost
Licenza software per il portale web (MS Windows NT server 4)	1.000,00 €
Licenza software per il portale web (MS Sql Server 2000)	261,50 €
TOTAL	1.261,50 €

TOTAL PRODUCTION / DISSEMINATION AND INFORMATION COSTS	7.724,00 €
---	------------

Please transfer the total cost to budget summary box E



6. OTHER COSTS

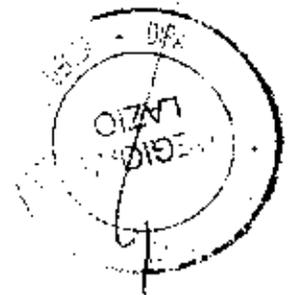
Please indicate any other costs.

Description	Estimated cost
TOTAL OTHER COSTS	

Please transfer the total cost to budget summary box F

TOTAL COSTS	
--------------------	--

Please transfer the total cost to budget summary box G



B. Budget summary

(all items in EURO)

Please note that you are required to justify ALL the costs on the previous pages



1. Costs

1. Personnel costs
2. General costs
3. Travel and Board & Lodging costs
4. Meeting / Conference / Seminar / Training Course costs
5. Production / Dissemination / Information costs
6. Other costs

	Amount
A	105.740,00 €
B	16.200,00 €
C	15.836,00 €
D	3.000,00 €
E	7.724,00 €
F	1.261,50 €
G	148.500,00 €

TOTAL COSTS

2. Income

- International public institutions
- National/regional/local institutions
- Private sources
- Own resources (including partners')
- Other resources (please specify)
- EC grant requested from the YOUTH programme**
- Amount requested from other EC programmes

Name/description	Amount
Regione Lazio, ente locale (regionale) con sede in Roma	51.975,00 €
	96.525,00 €

TOTAL INCOME

148.500,00 €

NB: TOTAL INCOME=TOTAL COSTS

The request for YOUTH programme funding may not exceed 65% of the eligible costs. Personnel costs have to be covered by the contribution of the applicant organisation and its partners. The maximum amount for funding may not exceed 100.000 € per year of activity.

Please make sure that you do not forget to submit all the documents necessary to duly complete your application. You will find a list of these documents in the call for projects DG EAC 06/02 (OJ C115 – 16/05/2002) in point 11.

The application will only be accepted with the relevant "Financial identification form" attached to it. You are able to download this form from the European Commission website at the following address:

http://europa.eu.int/comm/education/youth/program/n_forms.html

SIGNATURE OF THE
AUTHORISED PERSON

Cecchini
ARC TADEL SS. SACRAMENTO
CARITAS DIOCESANA DI ROMA
Il Segretario Generale
(Claudio Cecchini)



YOUTH PROGRAMME



**SUPPORT MEASURES
ACTION 5
Large scale European
YOUTH projects
Call DG EAC 06/02**

Signature

I, the undersigned, certify that all information contained in this application is certified truthful and accurate and that no relevant information has been withheld. If the YOUTH programme funds the application, the applicant agrees to carry out the activities described above.

By signing this application, the applicant allows the European Commission to make available and to use all data provided in this form for the purposes of managing the YOUTH programme. The data, on paper or electronically, will always be used respecting the privacy of individual persons.

The applicant undertakes to inform the European Commission of all changes affecting the activities as described in this form.

For the applicant

Name of the
organisation

**CARITAS DIOCESANA di ROMA – Arcic. del SS. Sacr. Maria SS e
S.G. Taumaturgo**

Name of the person
authorised to sign

Msgr. Guerino Di Tora - President

Date

24/09/2002

Place Rome,

Signature

Guerino Di Tora



PARTE IV: ORGANIZZAZIONE (I) PARTNER E PARTECIPANTI

E' necessario compilare il seguente modulo per ogni organizzazione partner.

A. Informazioni sull'organizzazione partner

Nome	REGIONE LAZIO			
Acronimo	DIREZIONE REGIONALE INTERVENTI SOCIO-SANITARI EDUCATIVI			
Indirizzo	VIALE DEL CARAVAGGIO N° 99			
Codice postale	00145	Città	ROMA	
Regione	LAZIO	Paese	ITALIA	
E-mail/sito web	mrecchi@regione.lazio.it		www.regione.lazio.it	
Telefono	prefisso 0039	numero 06	Fax	prefisso 06 numero 51688359
Tipo di organizzazione	<input checked="" type="checkbox"/> governativa <input type="checkbox"/> non-governativa <input type="checkbox"/> Altro:			
L'organizzazione è	<input type="checkbox"/> locale <input checked="" type="checkbox"/> regionale <input type="checkbox"/> nazionale <input type="checkbox"/> internazionale			
	<input type="checkbox"/> non-governativa a livello europeo (con sedi in almeno 8 paesi partecipanti al programma)			

Persona di riferimento dell'organizzazione partner

Cognome	Dr.	TRENNA		
Nome	RUGGERO			
Funzione	REFERENTE COMUNITARIO PERMANENTE			
E-mail	mrecchi@regione.lazio.it			
Telefono	prefisso 003906	numero 51688089	Fax	prefisso 3906 numero 51688500



SPARTIME
14/01/2007

Breve descrizione dell'organizzazione partner

Descrizione dell'organizzazione:

AMMINISTRAZIONE PUBBLICA REGIONE LAZIO

L'organizzazione è membro di: REPUBBLICA ITALIANA – AICCRE – COMITATO DELLE REGIONI –
CONFERENZA DEI PRESIDENTI DELLE REGIONI ITALIANE – CONFERENZA STATO-REGIONI.

La vostra organizzazione ha già organizzato attività simili o ricevuto un contributo comunitario ?

No

Sì, Gioventù per l'Europa

| Sì, Servizio Volontario Europeo

x Sì, altro:

Indicare il(i) numero(i) del(i) contratto(i) GPE/SVE più recente(i):

No, primi progetti presentati nel 2002.

Accordo preliminare dell'organizzazione partner

Allegare la lettera di intenti.



COMITATO REGIONALE
REGIONE LAZIO
12/02/2002